**Paroles et traduction de la chanson «Go Down Moses» par Louis Armstrong**

Go Down Moses (Descends Moise)

**Choir sings :**
Le choeur chante :

**Go down moses**
Descends Moise
**Way down in egypt land**
En bas sur le chemin de la terre d'Egypte
**Tell all pharaoes to**
Dis à tous les pharaons de
**Let my people go !**
Laisser mon peuple partir !

**Armstrong :**
Armstrong :
**When israel was in egypt land...**
Quand l'Israel était en terre d'Egypte...
**Let my people go !**
Laisser mon peuple partir !

**Oppressed so hard they could not stand...**
Oppressés si durement qu'ils n'ont pas pu se lever...
**Let my people go !**
Laisser mon peuple partir !

**So the Lord said : 'go down, moses**
Alors le Seigneur dit : descends Moise
**Way down in egypt land**
En bas sur le chemin de la terre d'Egypte
**Tell all pharaoes to**
Dis à tous les pharaons de
**Let my people go ! '**
Laisser mon peuple partir !

**So moses went to egypt land...**
Ainsi Moïse est allé en terre d'Egypte...
**Let my people go !**
Laisser mon peuple partir !

**He made all pharaoes understand...**
Il a fait comprendre à tous les pharaons...
**Let my people go !**
Laisser mon peuple partir !
**Yes the lord said 'go down, moses**
Oui le Seigneur dit descends Moise
**Way down in egypt land**
En bas sur le chemin de la terre d'Egypte
**Tell all pharaoes to**
Dis à tous les pharaons de
**Let my people go !**
Laisser mon peuple partir !

**Thus spoke the lord, bold moses said :**
Ainsi parla le Seigneur, l'audacieux Moise dit :
**-let my people go !**
-Laisse mon peuple partir !
**'if not I'll smite, your firstborn's dead'**
Sinon je frapperai, ton premier né est mort
**-let my people go !**
-Laisse mon peuple partir !

**The lord said 'go down, moses**
Le Seigneur dit descends Moise
**Way down in egypt land**
En bas sur le chemin de la terre d'Egypte
**Tell all pharaoes to**
Dis à tous les pharaons de
**Let my people go ! '**
Laisser mon peuple partir !

**Tell all pharaoes**
Dit à tous les pharaons
**To**
De
**Let my people go !**
Laisser mon peuple partir !